

Казанский федеральный университет
Институт международных отношений
Институт восточных рукописей
Российской академии наук

Kazan Federal University
Institute of International Relations
Russian Academy of Sciences
Institute of Oriental Manuscripts

*Посвящается 185-летию создания
кафедры монгольской словесности в Казани*



Казанский федеральный
УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ
международных
отношений



МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
Первые Ковалевские чтения

24-26 сентября 2018 г.
г. Казань

**ПРОГРАММА
ТЕЗИСЫ**

Казань – Санкт-Петербург
2018

Международный научный центр «Культурное наследие монгольских народов» в интеграционном процессе Калмыцкого государственного университета

Калмыцкий государственный университет был создан в 1970 году на базе Калмыцкого педагогического института, созданного в 1939 в КАССР (в августе 1942 года был эвакуирован в Астрахань) и восстановленного в 1964 году после возвращения калмыков из ссылки (1943-1956) усилиями руководителя республики, героя Советского Союза, генерал-лейтенанта Б.Б. Городовикова. Помощь в становлении института, в преобразовании его в Калмыцкий государственный университет, содействие в подготовке высококвалифицированных кадров, налаживании научного сотрудничества оказали вузы и академические институты Москвы, Ленинграда, Казани, Ростова, Саратова, Ставрополя, Волгограда и других городов СССР, известные ученые, видные общественные деятели (Юрий Жданов, Андрей Попов, Гарма Санжеев, Борис Пашков, Тимофей Бертагаев и др.).

Процесс объединения усилий, начатый тогда и продолженный несколькими поколениями российских ученых, заложил хорошую базу в КалмГУ для развития университетского востоковедения, для создания современных интеграционных схем в сфере высшего образования и академической науки, для реализации совместных образовательных программ и научных проектов, создания специальных структур в виде научно-образовательных, научных центров. К числу последних относится международный научный центр «Культурное наследие монгольских народов», открытый в ноябре 2015 года в рамках международного научного форума «Университеты Евразии» и многостороннего «Соглашения о сотрудничестве в области развития Евразийского научно-образовательного пространства», подписанного представителями Китая, Монголии, Казахстана, Кыргызстана, Индии, Чехии, вузов и академических институтов Москвы, Санкт-Петербурга, Ростова-на-Дону, Новочеркасска, Ставрополя, Волгограда, Астрахани, Ханты-Мансийска, Адыгеи, Дагестана, Татарстана, Бурятии, Чувашии и других регионов Российской Федерации. Одна из основных задач Центра – развитие в вузе научного востоковедения через реализацию научных проектов и создание науч-

ных коллективов с участием ученых из российских и зарубежных востоковедных центров.

Деятельность МНЦ «Культурное наследие монгольских народов» направлена на консолидацию усилий вузов и научных организаций в осуществлении научных и образовательных проектов, ориентированных на комплексное изучение культурного наследия народов Евразии по следующим направлениям: фольклор монгольских народов во взаимодействии с другими традициями (руководитель Хабунова Е.Э., доктор филологических наук, профессор), сравнительно-типологические исследования языков в области монголистики и алтаистики (руководитель Мушаев В.Н., доктор филологических наук, профессор), исследования письменных памятников (руководитель Гедеева Д.Б., кандидат филологических наук, доцент), национальная литература и современный литературный процесс (руководитель Цеденова С.Н., кандидат филологических наук, доцент), традиционная культура и религиозные верования азиатских регионов (руководитель Бадмаев В.Н., доктор философских наук, профессор).

Исследования по всем этим направлениям проводятся по грантам РГНФ - РФФИ и финансовой поддержке КалмГУ. К примеру, получение грантов позволило реализовать ряд важных проектов в области изучения фольклора монгольских народов во взаимодействии с другими традициями: 1. «Фонд этнопоэтических констант фольклора монгольских народов» (грант РГНФ, международный проект № 14-24-03004); 2. «Аннотированный каталог традиционных мотивов эпоса монгольских народов» (грант РФФИ и МОКНМ_а, международный проект № 18-512-94006»); 3. «Сказки народов Евразии» (грант КалмГУ, с участием российских и зарубежных ученых); 4. «Устное наследие калмыков и ойратов Зарубежья. Сбор, систематизация и расшифровка избранных образцов фольклора» (грант КалмГУ), подготовить ряд совместных научных статей и изданий, провести серию научных конференций и т.д.

В одном из проектов, посвященного подготовке двуязычного издания «Сказки народов Евразии», содержащего тексты сказок аварцев, адыгов-черкесов, башкир, бурят, казахов, калмыков, монголов, синьцзянских ойратов, тувинцев, узбеков, чеченцев, хакасов, якутов) с сюжетным типом «сын медведя» – одним из древнейших сюжетов, основанном на мифологических представлениях о происхождении человека и его тесных связях с живой природой, приняли участие фольклористы из различных институтов и вузов России, Ближнего

и Дальнего Зарубежья (Институт языка и литературы АНМ (Монголия); Институт национальных литератур АОН (Китай); Институт узбекского языка, литературы и фольклора Академии наук Республики Узбекистан (Узбекистан); Казахский национальный университет им. Аль Фараби (Казахстан); Институт литературы и искусства имени М.О. Ауэзова (Казахстан); Исык-Кульский государственный университет им. К. Тыныстанова (Киргизия); Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН (Республика Бурятия); Адыгейский республиканский институт гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева (Республика Адыгея); Чеченский государственный педагогический университет (Чеченская Республика); Адыгейский государственный университет (Республика Адыгея); Институт языка, литературы и искусства им. Г. Цаадасы ДНЦ РАН (Республика Дагестан); Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра РАН (Башкортостан); Тувинский институт гуманитарных исследований при Правительстве Республики Тыва (Республика Тыва); Хакасский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории (Республика Хакасия); Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН (Республика Саха-Якутия).

Материалы двуязычного издания «Сказки народов Евразии. Сын медведя» (2017) уже введены в научный оборот. Международный коллектив продолжает свою работу, в 2018 году планируется издание сказок с сюжетным типом «мачеха и падчерица».

Через научные проекты МНЦ «Культурное наследие монгольских народов» по другим направлениям исследований в интеграционный процесс КалмГУ вовлечены и другие научные и образовательные учреждения: Уланбаторский государственный университет; Ховдский государственный университет; Монгольский государственный университет образования; Институт философии Академии наук Монголии (Монголия); Монгольский государственный университет культуры и искусств (Монголия); Университет Внутренней Монголии (Китай); Абхазский институт гуманитарных исследований им. Д.И.Гулиа АНА (Абхазия); Институт восточных рукописей РАН (г. Санкт-Петербург); Институт Языкознания РАН; Институт лингвистических исследований РАН; Институт философии РАН (Москва); Российский государственный гуманитарный университет (Москва); Институт мировой литературы РАН (Москва); Южный федеральный университет (Ростов-на-Дону); Калмыцкий научный центр РАН (Республика Калмыкия).

Сотрудничество организаций-партнеров в области развития университетского востоковедения осуществляется в следующих формах: разработка и реализация интеграционных и научных проектов; формирование совместных заявок на получение грантов; проведение совместных полевых исследований; организация научных стажировок магистрантов, аспирантов, преподавателей и научных сотрудников; проведение научных мероприятий на площадках сторон-партнеров; издание коллективных монографий и сборников научных трудов; чтение лекций и проведение мастер-классов; разработка совместных магистерских программ и т.д.

Традиции отечественного монголоведения, зародившиеся в Казанском университете, где в 1833 году была открыта первая в России и в Европе кафедра монгольской словесности, которую возглавил профессор О. Ковалевский, автор основополагающих трудов в области монголоведения, буддологии и тибетологии (Краткая грамматика монгольского книжного языка: 1835; Монгольская хрестоматия. Т.1-2: 1835, 1837; Буддийская космология: 1837; Монгольско-русско-французский словарь.Т.1-3: 1844,1845, 1849); рукописная История монголов и др.), где была создана первая «Грамматика калмыцкого языка» А. Попова (1847), где А. Бобровниковым был осуществлен первый перевод эпической главы калмыцкого героического эпоса «Джангар» на русский язык, успешно продолжают свое развитие в XXI в. Этому способствуют и интеграционные процессы, обеспечивающие тесное взаимодействие университетских и академических структур, содействующие появлению новых форм организации научных исследований и мероприятий в области востоковедения, объединению усилий российских и зарубежных ученых-востоковедов.

Л. Ц. Халхарова

DOI 10.25882/k94y-kk24

**Казанский период жизни Доржи Банзарова в романе
Ч.Цыдендамбаева «Вдали от родных степей»**

Доржи Банзаров – первый бурятский ученый, живший в первой половине XIX в. Первый бурятский ученый воплотил в себе творческую одаренность народа, его стремление к добру и красоте, к справедливости, его мужество, трудолюбие и любознательность. Упор-